

# Jeremiah 44



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 The word<sup>H1697</sup> that came to Jeremiah<sup>H3414</sup> concerning all the Jews<sup>H3064</sup> which dwell<sup>H3427</sup> in the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup>, which dwell<sup>H3427</sup> at Migdol<sup>H4024</sup>, and at Tahpanhes<sup>H8471</sup>, and at Noph<sup>H5297</sup>, and in the country<sup>H776</sup> of Pathros<sup>H6624</sup>, saying<sup>H559</sup>, 2 Thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup>, the God<sup>H430</sup> of Israel<sup>H3478</sup>; Ye have seen<sup>H7200</sup> all the evil<sup>H7451</sup> that I have brought<sup>H935</sup> upon Jerusalem<sup>H3389</sup>, and upon all the cities<sup>H5892</sup> of Judah<sup>H3063</sup>; and, behold, this day<sup>H3117</sup> they are a desolation<sup>H2723</sup>, and no man dwelleth<sup>H3427</sup> therein, 3 Because<sup>H6440</sup> of their wickedness<sup>H7451</sup> which they have committed<sup>H6213</sup> to provoke me to anger<sup>H3707</sup>, in that they went<sup>H3212</sup> to burn incense<sup>H6999</sup>, and to serve<sup>H5647</sup> other<sup>H312</sup> gods<sup>H430</sup>, whom they knew<sup>H3045</sup> not, neither they, ye, nor your fathers<sup>H1</sup>. 4 Howbeit I sent<sup>H7971</sup> unto you all my servants<sup>H5650</sup> the prophets<sup>H5030</sup>, rising early<sup>H7925</sup> and sending<sup>H7971</sup> them, saying<sup>H559</sup>, Oh, do<sup>H6213</sup> not this abominable<sup>H8441</sup> thing<sup>H1697</sup> that I hate<sup>H8130</sup>. 5 But they hearkened<sup>H8085</sup> not, nor inclined<sup>H5186</sup> their ear<sup>H241</sup> to turn<sup>H7725</sup> from their wickedness<sup>H7451</sup>, to burn no incense<sup>H6999</sup> unto other<sup>H312</sup> gods<sup>H430</sup>. 6 Wherefore my fury<sup>H2534</sup> and mine anger<sup>H639</sup> was poured forth<sup>H5413</sup>, and was kindled<sup>H1197</sup> in the cities<sup>H5892</sup> of Judah<sup>H3063</sup> and in the streets<sup>H2351</sup> of Jerusalem<sup>H3389</sup>; and they are wasted<sup>H2723</sup> and desolate<sup>H8077</sup>, as at this day<sup>H3117</sup>. 7 Therefore now thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, the God<sup>H430</sup> of hosts<sup>H6635</sup>, the God<sup>H430</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, Wherefore commit<sup>H6213</sup> ye this great<sup>H1419</sup> evil<sup>H7451</sup> against your souls<sup>H5315</sup>, to cut off<sup>H3772</sup> from you man<sup>H376</sup> and woman<sup>H802</sup>, child<sup>H5768</sup> and suckling<sup>H3243</sup>, out<sup>H8432</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, to leave<sup>H3498</sup> you none to remain<sup>H7611,1</sup>, 8 In that ye provoke me unto wrath<sup>H3707</sup> with the works<sup>H4639</sup> of your hands<sup>H3027</sup>, burning incense<sup>H6999</sup> unto other<sup>H312</sup> gods<sup>H430</sup> in the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup>, whither ye be gone<sup>H935</sup> to dwell<sup>H1481</sup>, that ye might cut yourselves off<sup>H3772</sup>, and that ye might be a curse<sup>H7045</sup> and a reproach<sup>H2781</sup> among all the nations<sup>H1471</sup> of the earth<sup>H776</sup>? 9 Have ye forgotten<sup>H7911</sup> the wickedness<sup>H7451</sup> of your fathers<sup>H1</sup>, and the wickedness<sup>H7451</sup> of the kings<sup>H4428</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, and the wickedness<sup>H7451</sup> of their wives<sup>H802</sup>, and your own wickedness<sup>H7451</sup>, and the wickedness<sup>H7451</sup> of your wives<sup>H802</sup>, which they have committed<sup>H6213</sup> in the land<sup>H776</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, and in the streets<sup>H2351</sup> of Jerusalem<sup>H3389</sup>? 10 They are not humbled<sup>H1792</sup> even unto this day<sup>H3117</sup>, neither have they feared<sup>H3372</sup>, nor walked<sup>H1980</sup> in my law<sup>H8451</sup>, nor in my statutes<sup>H2708</sup>, that I set<sup>H5414</sup> before<sup>H6440</sup> you and before<sup>H6440</sup> your fathers<sup>H1,3</sup>. 11 Therefore thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup>, the God<sup>H430</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, Behold, I will set<sup>H7760</sup> my face<sup>H6440</sup> against you for evil<sup>H7451</sup>, and to cut off<sup>H3772</sup> all Judah<sup>H3063</sup>. 12 And I will take<sup>H3947</sup> the remnant<sup>H7611</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, that have set<sup>H7760</sup> their faces<sup>H6440</sup> to go<sup>H935</sup> into the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup> to sojourn<sup>H1481</sup> there, and they shall all be consumed<sup>H8552</sup>, and fall<sup>H5307</sup> in the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup>; they shall even be consumed<sup>H8552</sup> by the sword<sup>H2719</sup> and by the famine<sup>H7458</sup>: they shall die<sup>H4191</sup>, from the least<sup>H6996</sup> even unto the greatest<sup>H1419</sup>, by the sword<sup>H2719</sup> and by the famine<sup>H7458</sup>: and they shall be an execration<sup>H423</sup>, and an astonishment<sup>H8047</sup>, and a curse<sup>H7045</sup>, and a reproach<sup>H2781</sup>. 13 For I will punish<sup>H6485</sup> them that dwell<sup>H3427</sup> in the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup>, as I have punished<sup>H6485</sup> Jerusalem<sup>H3389</sup>, by the sword<sup>H2719</sup>, by the famine<sup>H7458</sup>, and by the pestilence<sup>H1698</sup>: 14 So that none of the remnant<sup>H7611</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, which are gone<sup>H935</sup> into the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup> to sojourn<sup>H1481</sup> there, shall escape<sup>H6412</sup> or remain<sup>H8300</sup>, that they should return<sup>H7725</sup> into the land<sup>H776</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, to the which they have<sup>H5375</sup> a desire<sup>H5315</sup> to return<sup>H7725</sup> to dwell<sup>H3427</sup> there: for none shall return<sup>H7725</sup> but such as shall escape<sup>H6405,4</sup>.

15 Then all the men<sup>H582</sup> which knew<sup>H3045</sup> that their wives<sup>H802</sup> had burned incense<sup>H6999</sup> unto other<sup>H312</sup> gods<sup>H430</sup>, and all the women<sup>H802</sup> that stood by<sup>H5975</sup>, a great<sup>H1419</sup> multitude<sup>H6951</sup>, even all the people<sup>H5971</sup> that dwelt<sup>H3427</sup> in the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup>, in Pathros<sup>H6624</sup>, answered<sup>H6030</sup> Jeremiah<sup>H3414</sup>, saying<sup>H559</sup>, 16 As for the word<sup>H1697</sup> that thou hast spoken<sup>H1696</sup> unto us in the name<sup>H8034</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, we will not hearken<sup>H8085</sup> unto thee. 17 But we will certainly<sup>H6213</sup> do<sup>H6213</sup> whatsoever thing<sup>H1697</sup> goeth forth<sup>H3318</sup> out of our own mouth<sup>H6310</sup>, to burn incense<sup>H6999</sup> unto the queen<sup>H4446</sup> of heaven<sup>H8064</sup>, and to pour out<sup>H5258</sup> drink offerings<sup>H5262</sup> unto her, as we have done<sup>H6213</sup>, we, and our fathers<sup>H1</sup>, our kings<sup>H4428</sup>, and our princes<sup>H8269</sup>, in the cities<sup>H5892</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, and in the streets<sup>H2351</sup> of Jerusalem<sup>H3389</sup>: for then had we plenty<sup>H7646</sup> of victuals<sup>H3899</sup>, and were well<sup>H2896</sup>, and saw<sup>H7200</sup> no evil<sup>H7451,56</sup>. 18 But since we left off<sup>H2308</sup> to burn

incense<sup>H6999</sup> to the queen<sup>H4446</sup> of heaven<sup>H8064</sup>, and to pour out<sup>H5258</sup> drink offerings<sup>H5262</sup> unto her, we have wanted<sup>H2637</sup> all things, and have been consumed<sup>H8552</sup> by the sword<sup>H2719</sup> and by the famine<sup>H7458</sup>. **19** And when we burned incense<sup>H6999</sup> to the queen<sup>H4446</sup> of heaven<sup>H8064</sup>, and poured out<sup>H5258</sup> drink offerings<sup>H5262</sup> unto her, did we make<sup>H6213</sup> her cakes<sup>H3561</sup> to worship<sup>H6087</sup> her, and pour out<sup>H5258</sup> drink offerings<sup>H5262</sup> unto her, without<sup>H1107</sup> our men<sup>H582</sup>?<sup>7</sup>

**20** Then Jeremiah<sup>H3414</sup> said<sup>H559</sup> unto all the people<sup>H5971</sup>, to the men<sup>H1397</sup>, and to the women<sup>H802</sup>, and to all the people<sup>H5971</sup> which had given him that answer<sup>H1697 H6030</sup>, saying<sup>H559</sup>, **21** The incense<sup>H7002</sup> that ye burned<sup>H6999</sup> in the cities<sup>H5892</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, and in the streets<sup>H2351</sup> of Jerusalem<sup>H3389</sup>, ye, and your fathers<sup>H1</sup>, your kings<sup>H4428</sup>, and your princes<sup>H8269</sup>, and the people<sup>H5971</sup> of the land<sup>H776</sup>, did not the LORD<sup>H3068</sup> remember<sup>H2142</sup> them, and came<sup>H5927</sup> it not into his mind<sup>H3820</sup>? **22** So that the LORD<sup>H3068</sup> could<sup>H3201</sup> no longer bear<sup>H5375</sup>, because<sup>H6440</sup> of the evil<sup>H7455</sup> of your doings<sup>H4611</sup>, and because<sup>H6440</sup> of the abominations<sup>H8441</sup> which ye have committed<sup>H6213</sup>; therefore is your land<sup>H776</sup> a desolation<sup>H2723</sup>, and an astonishment<sup>H8047</sup>, and a curse<sup>H7045</sup>, without an inhabitant<sup>H3427</sup>, as at this day<sup>H3117</sup>. **23** Because<sup>H6440 H834</sup> ye have burned incense<sup>H6999</sup>, and because ye have sinned<sup>H2398</sup> against the LORD<sup>H3068</sup>, and have not obeyed<sup>H8085</sup> the voice<sup>H6963</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, nor walked<sup>H1980</sup> in his law<sup>H8451</sup>, nor in his statutes<sup>H2708</sup>, nor in his testimonies<sup>H5715</sup>; therefore this evil<sup>H7451</sup> is happened<sup>H7122</sup> unto you, as at this day<sup>H3117</sup>. **24** Moreover Jeremiah<sup>H3414</sup> said<sup>H559</sup> unto all the people<sup>H5971</sup>, and to all the women<sup>H802</sup>, Hear<sup>H8085</sup> the word<sup>H1697</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, all Judah<sup>H3063</sup> that are in the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup>: **25** Thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup> of hosts<sup>H6635</sup>, the God<sup>H430</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, saying<sup>H559</sup>, Ye and your wives<sup>H802</sup> have both spoken<sup>H1696</sup> with your mouths<sup>H6310</sup>, and fulfilled<sup>H4390</sup> with your hand<sup>H3027</sup>, saying<sup>H559</sup>, We will surely<sup>H6213</sup> perform<sup>H6213</sup> our vows<sup>H5088</sup> that we have vowed<sup>H5087</sup>, to burn incense<sup>H6999</sup> to the queen<sup>H4446</sup> of heaven<sup>H8064</sup>, and to pour out<sup>H5258</sup> drink offerings<sup>H5262</sup> unto her: ye will surely<sup>H6965</sup> accomplish<sup>H6965</sup> your vows<sup>H5088</sup>, and surely<sup>H6213</sup> perform<sup>H6213</sup> your vows<sup>H5088</sup>. **26** Therefore hear<sup>H8085</sup> ye the word<sup>H1697</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, all Judah<sup>H3063</sup> that dwell<sup>H3427</sup> in the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup>: Behold, I have sworn<sup>H7650</sup> by my great<sup>H1419</sup> name<sup>H8034</sup>, saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, that my name<sup>H8034</sup> shall no more be named<sup>H7121</sup> in the mouth<sup>H6310</sup> of any man<sup>H376</sup> of Judah<sup>H3063</sup> in all the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup>, saying<sup>H559</sup>, The Lord<sup>H136</sup> GOD<sup>H3069</sup> liveth<sup>H2416</sup>. **27** Behold, I will watch<sup>H8245</sup> over them for evil<sup>H7451</sup>, and not for good<sup>H2896</sup>: and all the men<sup>H376</sup> of Judah<sup>H3063</sup> that are in the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup> shall be consumed<sup>H8552</sup> by the sword<sup>H2719</sup> and by the famine<sup>H7458</sup>, until there be an end<sup>H3615</sup> of them. **28** Yet a small<sup>H4962</sup> number<sup>H4557</sup> that escape<sup>H6412</sup> the sword<sup>H2719</sup> shall return out<sup>H7725</sup> of the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup> into the land<sup>H776</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, and all the remnant<sup>H7611</sup> of Judah<sup>H3063</sup>, that are gone<sup>H935</sup> into the land<sup>H776</sup> of Egypt<sup>H4714</sup> to sojourn<sup>H1481</sup> there, shall know<sup>H3045</sup> whose words<sup>H1697</sup> shall stand<sup>H6965</sup>, mine, or theirs.<sup>8</sup> **29** And this shall be a sign<sup>H226</sup> unto you, saith<sup>H5002</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, that I will punish<sup>H6485</sup> you in this place<sup>H4725</sup>, that ye may know<sup>H3045</sup> that my words<sup>H1697</sup> shall surely<sup>H6965</sup> stand<sup>H6965</sup> against you for evil<sup>H7451</sup>: **30** Thus saith<sup>H559</sup> the LORD<sup>H3068</sup>; Behold, I will give<sup>H5414</sup> Pharaohphra<sup>H6548</sup> king<sup>H4428</sup> of Egypt<sup>H4714</sup> into the hand<sup>H3027</sup> of his enemies<sup>H341</sup>, and into the hand<sup>H3027</sup> of them that seek<sup>H1245</sup> his life<sup>H5315</sup>; as I gave<sup>H5414</sup> Zedekiah<sup>H6667</sup> king<sup>H4428</sup> of Judah<sup>H3063</sup> into the hand<sup>H3027</sup> of Nebuchadrezzar<sup>H5019</sup> king<sup>H4428</sup> of Babylon<sup>H894</sup>, his enemy<sup>H341</sup>, and that sought<sup>H1245</sup> his life<sup>H5315</sup>.

## Fußnoten

1. out...: Heb. out of the midst of Judah
2. wickedness...: Heb. wickednesses, or, punishments, etc
3. humbled: Heb. contrite
4. have...: Heb. lift up their soul
5. queen...: or, frame of heaven
6. victuals: Heb. bread
7. men: or, husbands?
8. mine...: Heb. from me, or, from them